

深圳市氣象局與香港天文台 數值天氣預報技術長期合作協議

在現有香港天文台與中國氣象局簽訂的《氣象科技長期合作安排》的框架下，深港多年來在大氣科學領域，包括天氣預報和警報、氣象通信、探測數據交換、氣象服務及人員培訓等方面進行了廣泛的交流和合作。這種合作在促進深港氣象事業的發展、氣象服務水平的提高，以及為防災減災，保護民眾生命財產等方面發揮了重要作用。同時也為兩地的經濟發展、社會和諧穩定作出了顯著的貢獻。雙方對以往合作的成效表示滿意。

近年深港兩地往來日益頻繁，跨境天氣同時影響兩地民眾生活。隨著高性能計算技術的不斷創新，數值天氣模式在氣象服務的應用亦得到了長足的發展。雙方認同，深圳與香港可通過運用各自專業知識和資源的合作以達致協同效應，在互惠互利的基礎上進一步加強兩地在數值天氣模式領域的交流，共同研究開發針對深港跨境人員和項目的區域性氣象服務。經協商後雙方達成以下共識：

一、合作範圍

透過利用國家超級計算深圳中心的計算資源開展深港中尺度分析及預報技術合作。深港雙方會利用高分辨率數值天氣模式，融合區內的氣象觀測數據，研究由中尺度強對流和熱帶氣旋等所引致的災害天氣過程，以開發和應用更先進的技術，提升深港兩地對災害天氣的監測及預報水平，以及面向兩地民眾的氣象服務。

二、雙方職責

在項目研發期間，港方會提供其高分辨率數值天氣模式技術、為深方培訓有關的技術研發人員，並提供港方特有的氣象觀測數據以供數值天氣模式同化之用。

深方則會提供國家超級計算深圳中心的計算資源及相關設備以支援數值天氣模式的開發、測試及運行，並提供深方特有的氣象觀測數據以供數值天氣模式同化之用。

三、合作實施

上述合作的具體方式、資源使用、地點和時間等由雙方視需要協商解決。

雙方將定期舉行由各自的項目管理人員參與的會議，對合作進程進行回顧，並制訂未來相應的技術發展規劃。會議會視需要在深圳或香港舉行。

本合作協議自簽字之日起生效，有效期兩年。如果雙方都未於本合作協議期滿前三個月要求終止，則本合作協議自動延長兩年，並依此法順延。

本合作協議於 2011 年 11 月 25 日在香港用中文簽署。

香港天文台代表 (岑智明)

深圳市氣象局代表 (王延青)

深圳市气象局与香港天文台 数值天气预报技术长期合作协议

在现有香港天文台与中国气象局签订的《气象科技长期合作安排》的框架下，深港多年来在大气科学领域，包括天气预报和警报、气象通信、探测数据交换、气象服务及人员培训等方面进行了广泛的交流和合作。这种合作在促进深港气象事业的发展、气象服务水平的提高，以及为防灾减灾，保护民众生命财产等方面发挥了重要作用。同时也为两地的经济发展、社会和谐稳定作出了显著的贡献。双方对以往合作的成效表示满意。

近年深港两地往来日益频繁，跨境天气同时影响两地民众生活。随着高性能计算技术的不断创新，数值天气模式在气象服务的应用亦得到了长足的发展。双方认同，深圳与香港可通过运用各自专业知识和资源的合作以达致协同效应，在互惠互利的基础上进一步加强两地在数值天气模式领域的交流，共同研究开发针对深港跨境人员和项目的区域性气象服务。经协商后双方达成以下共识：

一、合作范围

透过利用国家超级计算深圳中心的计算资源开展深港中尺度分析及预报技术合作。深港双方会利用高分辨率数值天气模式，融合区内的气象观测数据，研究由中尺度强对流和热带气旋等所引致的灾害天气过程，以开发和应用更先进的技术，提升深港两地对灾害天气的监测及预报水平，以及面向两地民众的气象服务。

二、双方职责

在项目研发期间，港方会提供其高分辨率数值天气模式技术、为深方培训有关的技术研发人员，并提供港方特有的气象观测数据以供数值天气模式同化之用。

深方则会提供国家超级计算深圳中心的计算资源及相关设备以支援数值天气模式的开发、测试及运行，并提供深方特有的气象观测数据以供数值天气模式同化之用。

三、合作实施

上述合作的具体方式、资源使用、地点和时间等由双方视需要协商解决。

双方将定期举行由各自的项目管理人员参与的会议，对合作进程进行回顾，并制订未来相应的技术发展规划。会议会视需要在深圳或香港举行。

本合作协议自签字之日起生效，有效期两年。如果双方都未于本合作协议期满前三个月要求终止，则本合作协议自动延长两年，并依此法顺延。

本合作协议于 2011 年 11 月 25 日在香港用中文签署。

香港天文台代表 (岑智明)

深圳市气象局代表 (王延青)